Porównanie tłumaczeń I Samuela 1:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Miał on dwie żony; jednej było na imię Anna,* drugiej było na imię Penina. Penina** miała dzieci, Anna zaś była bezdzietna.***[1)2)3)]

[1)] Anna, חַנָּה (channa h), czyli: łaska, wdzięk.
[2)] Penina, פִּנִּנָּה , czyli: (1) koralik, od 2) ; פְּנִינִים) płodna, od arab. fainana.
[3)] <x>10 16:2</x>